

Отзыв

на автореферат диссертации Щелоковой Алены Александровны «Когнитивные и лингвистические особенности ошибок в русской речи китайцев», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук специальности 5.9.8 – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Диссертационная работа Алены Александровны Щелоковой представляет собой научное исследование, содержащее структурированный (3 главы) материал по моделированию речевых ошибок в речи китайцев, изучающих русский язык. Практическая часть исследования подтверждает гипотезу, определяемую автором во введении. Актуальность работы обусловлена современным подходом к лингвистическому исследованию в данной области, а именно изучением речевых ошибок иностранцев в соотношении «норма/отклонение от нормы». Русский язык с каждым годом становится популярнее в Китае среди молодежи и студентов, что предопределяет обращение к данной теме российских и китайских лингвистов.

В первой главе автор выводит обоснование, что в большинстве случаев, ошибка в лингвистике трактуется как отклонение от нормы языка, в свою очередь понятие «норма» также подвергается исследованию российских и зарубежных лингвистов в русле определения самого понятия и сферы функционирования, речевые ошибки в научной литературе соотносятся с исследуемыми аспектами: типичность / нетипичность, язык / речь, случайность / неслучайность, национальная принадлежность и т.д. Приводится утверждение, что ошибки в речи китайцев классифицируются как отклонения от прескриптивной, коммуникативной нормы, отнесенной ко всему русскому литературному языку в целом, выражающиеся как количественно, так и качественно в процессе механизма кодирования информации.

Вторая глава посвящена анализу собранного материала (ошибок в речи китайцев) посредством разработанного автором комплекса упражнений. Сам комплекс упражнений и комментарии к нему безусловно вызовут интерес у педагогов, практикующих преподавание русского языка как иностранного, и не только в моноэтнических (китайских) группах. Каждый тип речевой ошибки описан и классифицирован в соответствии с категориями русского языка, особое внимание уделено ошибочному восприятию категории рода существительных и прилагательных и категории вида русского глагола, что безусловно отражает разнокатегорийность русского и китайского языков.

Моделирование речевых ошибок и расчет коэффициента усвояемости фразы, содержащей ошибку или ошибки, русскоговорящим адресатом определяет научную новизну исследования. Результаты проведенного лингвистического эксперимента и их обработка представляют практическую и теоретическую значимость для изучения, классифицирования ошибок в

речи иностранцев, а также для преподавания русского языка как иностранного.

Вместе с этим имеется и дискуссионный вопрос, который нацелен на дальнейшее развитие темы. Может ли типичность ошибок китайцев в русском языке быть определена в соотношении с ошибками в русской речи других этногрупп?

Работа прошла апробацию на 6 конференциях, в том числе международных, ее результаты отражены в 14 научных статьях, 3 из которых опубликованы в ведущих рецензируемых изданиях, входящих в перечень ВАК РФ. Автореферат отражает основные положения и содержание диссертации.

Все вышесказанное позволяет сделать вывод о том, что диссертация Щелоковой Алены Александровны «Когнитивные и лингвистические особенности ошибок в русской речи китайцев» соответствует предъявляемым требованиям, а ее автор заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8 – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Береза Евгения Викторовна
кандидат филологических наук,
доцент кафедры китаеведения
ФГБОУ ВО «Амурский государственный университет»

«17» мая 2023 г.

675027, г. Благовещенск Амурской обл.
Игнатьевское шоссе, д. 21
телефон: +7(4162)234500
e-mail: master@amursu.ru, androsova_s@mail.ru
веб-сайт: <https://www.amursu.ru>



Я, Береза Евгения Викторовна, даю согласие на включение моих персональных данных, содержащихся в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшую обработку.